

BOLETÍN MERCADO DE LIMÓN PÉRSICO

CONTENIDO

1. Ambito Internacional 3
 2. Demanda Mundial 3
 3. Canales de Comercialización Externos 6
 4. Producción Mundial 6
 5. Precios y Estacionalidad 8
 6. Comercio de El Salvador 9
 7. Normas de Calidad 12
- Bibliografía Consultada 12



PRESENTACIÓN

EL PROGRAMA NACIONAL DE FRUTAS –**FRUTALES** es una inversión social realizada con los recursos provenientes de la privatización de ANTEL, y tiene como objetivo principal aumentar la capacidad del sector agrícola para contribuir en la diversificación, el crecimiento económico del país, la generación de divisas, la creación de fuentes de empleo y el mejoramiento del medio ambiente.

La ejecución del programa, ha sido encomendada al Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura -IICA- en coordinación con el Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG.

El programa ha sido diseñado, para fomentar cultivos frutales, con un enfoque de cadena productiva comercial, en tal sentido, uno de los componentes básicos es el mercado.

Entre los servicios que ofrece el Programa **FRUTALES** a sus beneficiarios se encuentra el de Información de Oportunidades de Mercado, para orientar sus decisiones productivas.

En el presente Boletín de Mercado se analiza la situación de comercio mundial de limón, se determina cuales son los principales países demandantes y oferentes a nivel mundial.

Se muestra que la demanda de limón a nivel mundial presenta una tendencia ascendente liderada por Estados Unidos, los países Europeos y Japón.

Se presentan además, los principales canales de comercialización externos y los volúmenes de la producción mundial de limón, que durante el año 2000 estuvo liderada por México, que se ha constituido como el principal abastecedor de Estados Unidos.

Se hace un análisis de precios, mostrando la variación de los mismos durante los diferentes meses del año, lo que destaca la importancia de producir en la época de escasez, que es cuando se elevan significativamente los precios, tanto en el mercado local como internacional.

Finalmente se presentan las normas de calidad y características exigidas por el mercado internacional para la compra de limón.

UNIDAD EJECUTORA

MARIANO OLAZÁBAL

Representante de IICA
en El Salvador

JORGE ESCOBAR

Coordinador Programa
Nacional de Frutas

ICIAR PAVEZ

EDUARDO MENÉNDEZ
Inteligencia de Mercados

NADIA CHALABI

Postcosecha y Agroindustria

RENÉ PÉREZ

Producción y Tecnología

CARLOS FUENTES

Gestión Financiera

FERNANDO ANTONIO ALAS

Capacitación y Comunicación

EQUIPO TÉCNICO

MEDARDO LIZANO

Especialista en Coco

MAURICIO VANEGAS

Especialista en Limón Pérsico

ANTONIO GALDÁMEZ

Especialista en Marañón

VLADIMIR BAIZA

Especialista en Frutas Nativas

CARLOS TOBAR

Especialista en Viveros



1. AMBITO INTERNACUINAL

Frecuentemente, la información relativa al comercio de limones se encuentra agrupada en “limones y limas”, sin distinguir la especie. En esta categoría se encuentran: *Citrus limón*, producido en las regiones de clima subtropical, siendo el “Eureka” el más cultivado. Bajo la denominación de “Limes” se distinguen dos especies: *Citrus aurantifolia*, y *Citrus latifolia* Tan. La primera, se conoce comúnmente como “Key Lime”, debido a que fue cultivada en los Cayos de Florida, también es llamada West Indian Lime,

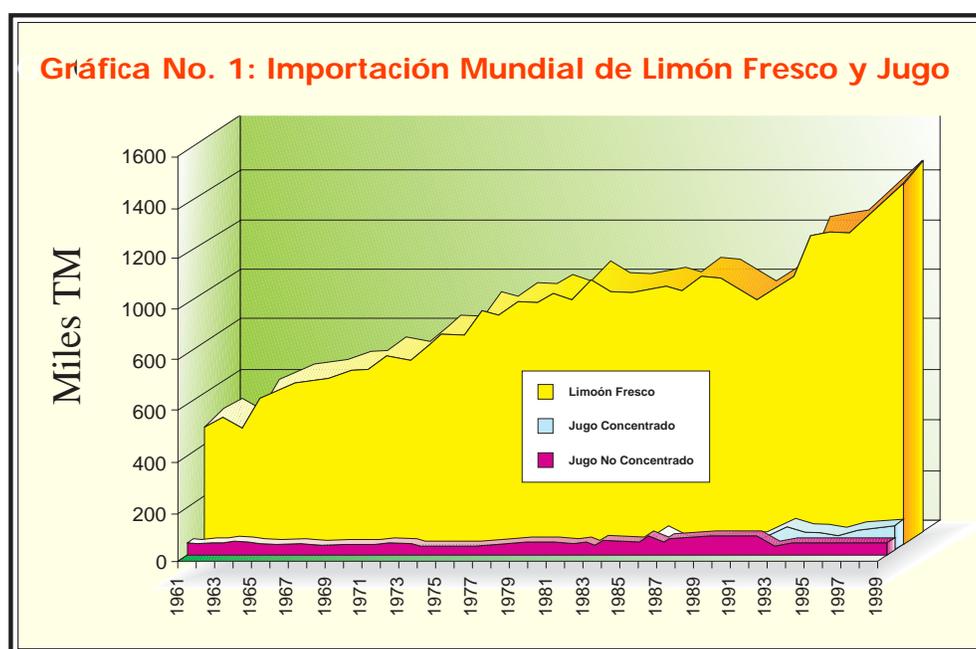
debido a su origen. Su cultivo es de baja proporción en EE.UU. Los tres principales países productores son: México, Brasil y Egipto. También es producida en la India e Irán, pero su valor comercial en esos países es muy bajo. *Citrus latifolia* Tan es conocida como Limón Tahití, Persa y Bearss. En Estados Unidos llegó inicialmente a California entre los años 1850 y 1880 procedente de Tahití. En la actualidad, la mayor zona de producción se encuentra en el Condado Dade, Florida. (Avilán, L. Et Al, 1997)

2. DEMANDA MUNDIAL

2.1 Consumo

El limón pérsico es consumido principalmente en forma fresca. De acuerdo a la gráfica No.1, se observa que

la importación mundial de limón en fresco, es ampliamente mayor a la de jugo. Como referencia, en Estados Unidos, el 40% de la producción nacional es destinada a la transformación en jugo. *USDA, 2000.*



Fuente FAOSTAT



A nivel mundial, los principales países importadores son: Estados Unidos con 179 mil TM (73.4 millones dólares), Alemania con 133 mil TM (95.5 millones dólares), Francia con 122 mil TM (90 millones dólares) y Holanda con 98 mil TM (64 millones dólares). Japón ocupa el séptimo lugar en términos de importación en volumen con 84 mil TM. Sin embargo, respecto al valor de importación, constituye al importador más importante con 126 millones dólares. Esto demuestra que se trata de un mercado altamente exigente en la calidad del limón. (FAOSTAT 1999), (ver cuadros 2 y 3)

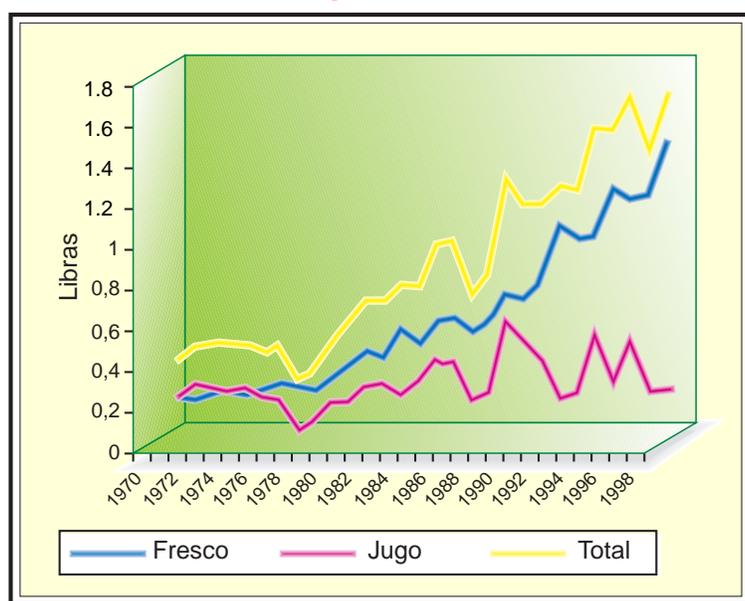
En Estados Unidos, el consumo de lima (limes) fresca, aunque es bajo comparado con otros cítricos, ha presentado un incremento destacado de 0.2 Libras/Percápita en 1970 a 1.4 en 1998. (USDA, 2000). Entre los principales factores que inciden sobre este cambio son señalados los siguientes: i) el mejoramiento de las condiciones de comercialización, que hacen más disponible el producto para los consumidores. ii) la diversidad de la

población en Estados Unidos, ya que el aumento de población latinoamericana y asiática ha provocado un cambio en la tendencia de consumo a partir de los años 80s. Además, la penetración en el mercado americano de la comida étnica ha permitido que los consumidores originarios diversifiquen sus hábitos alimenticios. (Roy, M et al, 1986)

Aún cuando el limón pérsico está disponible todo el año, durante la época de verano en Estados Unidos se registra un mayor consumo. No se debe únicamente a los precios más bajos, sino principalmente a las altas temperaturas que generan un incremento en el consumo como limonada o mezclado con otras bebidas. (Ibid)

Otros aspectos destacados que influyen en el patrón de consumo de limón pérsico son las recomendaciones de salud. Éstas son enfáticas en sugerir el aumento de la proporción de consumo de frutas y vegetales frescos, de igual forma ingerir vitaminas, fibras y otros elementos en cantidades mayores.

Gráfica No. 2: Evolución del Consumo Percápita de Limas



Fuente USDA

Cuadro No 1: Valor Nutricional del Limón Pérsico, para un limón mediano de 2.5 Oz.

Componente	Contenido
Calorías	20
Proteínas.....	0 g
Carbohidratos	7 g
Grasa	0 g
Fibra	3 g
Sodio	1 mg
Vitamina A	< 2 g
Vitamina C.....	35%
Calcio	2%
Hierro	2%

Fuente USDA, 1980



El limón pérsico, además de utilizarse como refresco, es utilizado también como condimento o aderezo en frutas, vegetales al vapor, ensaladas, comidas del mar, pollo y para la preparación de postres. Los

usos del limón, se amplían al área de cosméticos al tomar en cuenta el aceite esencial de limón pérsico como materia prima para la fabricación de los mismos.

Cuadro No. 2: Importaciones de Limón y Lima. En Millones de US\$

País	Prom.61-69	Prom.70-79	Prom.80-89	Prom.90-98	1999
Japón	7,842	54,477	100,769	132,545	126,138
Alemania	27,122	51,935	69,558	91,035	95,551
Francia	16,718	38,854	62,194	94,556	90,180
EE.UU.	328	1,599	7,341	35,321	73,462
Holanda	1,789	6,667	12,697	48,568	64,128
Reino Unido	6,902	14,774	24,904	44,333	49,668
Italia	2	-	-	16,040	47,200
Polonia	5,270	19,440	14,625	22,501	44,018
Canadá	2,997	6,518	12,907	22,670	29,240
Rusia	-	-	-	32,170	26,261
España	3	3	6	7,893	23,149
Bélgica y Luxemburgo	2,852	8,096	12,143	27,996	22,427
China	1	715	5,203	13,790	19,256
Austria	3,691	7,908	12,088	16,727	18,562
Arabia Saudita	283	2,713	12,064	12,510	18,000
Otros	28,341	91,641	154,846	116,089	129,634
Mundo	104,141	305,340	501,345	734,745	876,874

Fuente: FAOSTAT

Cuadro No. 3: Importaciones de Limón y Lima. En TM

País	Prom.61-69	Prom.70-79	Prom.80-89	Prom.90-98	1999
EE.UU.	1,785	5,522	31,873	121,130	179,245
Alemania	152,606	148,515	147,416	131,951	133,220
Francia	86,154	105,572	129,225	127,340	122,428
Holanda	9,964	17,709	28,964	73,714	97,939
Polonia	38,982	75,024	42,240	71,227	93,985
Rusia	-	-	-	68,394	91,758
Japón	19,380	85,767	115,915	92,260	84,597
Reino Unido	34,630	37,986	50,050	59,425	72,470
Italia	11	-	-	19,574	66,636
Arabia Saudita	1,581	12,345	37,356	41,042	65,000
Canadá	15,212	18,210	24,365	34,813	44,589
España	63	34	13	10,072	32,715
Bélgica y Luxemburgo	15,266	19,732	23,132	35,074	31,450
Austria	23,468	25,025	27,755	27,687	26,616
China	3	898	7,097	14,326	23,233
Ucrania	-	-	-	13,886	21,000
Rumania	12,401	28,470	23,198	13,059	18,402
Otros	174,524	258,067	325,011	193,538	218,214
Mundo	586,028	838,876	1,013,610	1,148,511	1,423,497

Fuente: FAOSTAT

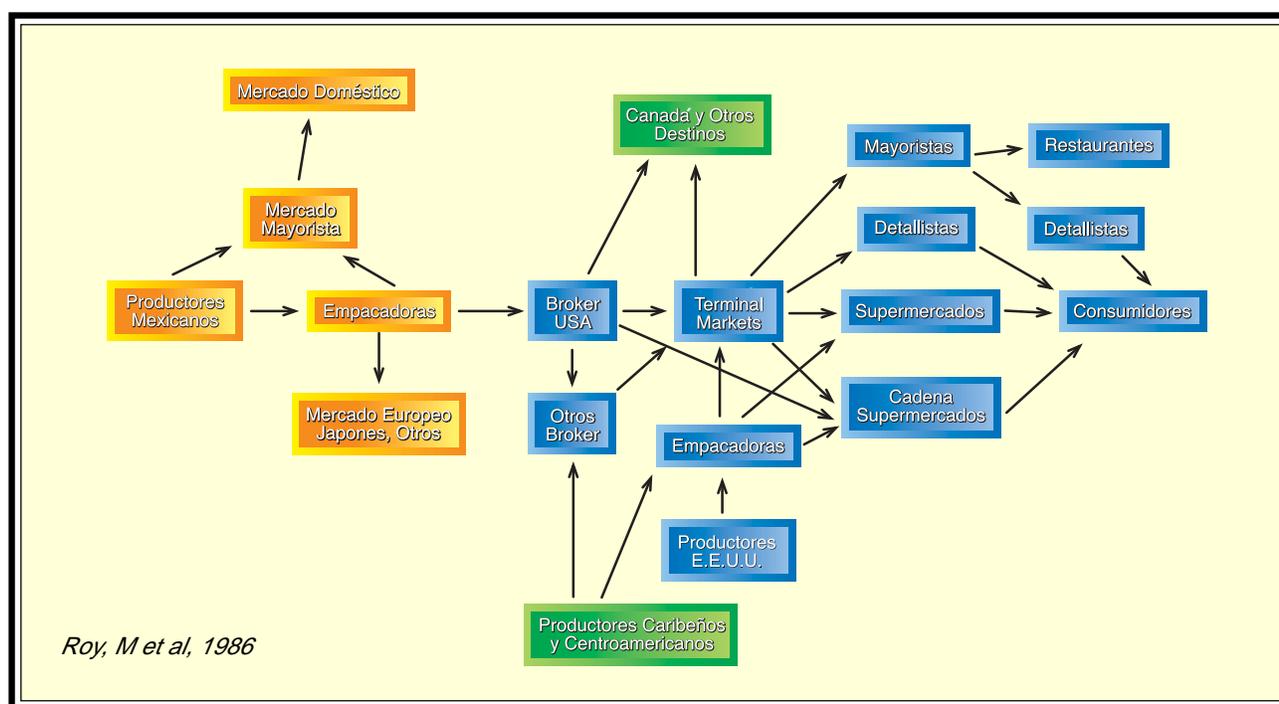


3. CANALES DE COMERCIALIZACIÓN EXTERNOS

La cadena de comercialización del limón pèrsico demuestra la abundancia de intermediación, más que de procesos industriales. En el diagrama se puede apreciar, de una manera resumida, los canales en la comercialización del

producto en México y sus principales mercados de exportación. Por otro lado, se presenta el ingreso al mercado norteamericano a través del Broker, que dirige el limón ya sea a los mercados mayoristas o hacia la exportación y reexportación del producto.

Gráfica No. 3:
Canales de Comercialización del Limón Pèrsico en EE.UU. y México



4. PRODUCCIÓN MUNDIAL

En el año 2000 los principales países productores de limón fueron México con 1.23 Millones TM, Argentina con 1.05 Millones TM y la India e Irán con 1 Millón de TM respectivamente. Otros países importantes en la producción de limones son: España, Italia y Estados Unidos. (FAOSTAT), (ver cuadro 4)

El principal competidor de El Salvador es México, que se constituye en el abastecedor más importante de los Estados Unidos. En 1999 se registró una exportación de 162 mil TM. (SECOFI, México)

La producción de limón pèrsico en la Florida ha presentado bajas considerables,



ocasionadas principalmente por el Huracán Andrews, la competencia de México y recientemente por el cáncer de los cítricos (Xanthomonas). El cáncer ha implicado

pérdidas cercanas al 60% (producción de 600 mil cajas en el año 1999-2000 a 250 mil cajas en 2000-2001), *FASS, 2000*.

Cuadro No. 4: Producción Mundial de Limones y Limas. En TM

País	Prom.61-69	Prom.70-79	Prom.80-89	Prom.90-99	2000
México	188,882	455,910	759,889	950,491	1,296,978
Argentina	103,722	261,283	420,060	774,127	1,050,000
India	431,667	473,000	547,500	910,200	1,000,000
Irán	25,771	78,900	245,208	702,231	1,000,000
España	105,778	231,640	523,923	670,840	880,000
Italia	595,031	760,808	713,083	613,329	707,551
EE.UU.	567,745	746,873	867,639	811,920	697,600
Brasil	75,759	138,731	307,147	461,292	480,000
Turquía	85,044	221,958	303,450	392,500	360,000
Perú	66,508	72,923	102,716	234,504	310,000
China	7,133	13,428	56,590	183,028	278,191
Egipto	67,889	67,867	163,645	313,120	270,000
Grecia	137,914	168,172	189,779	169,434	155,000
Guatemala	-	-	90,721	122,213	117,000
Líbano	61,325	77,859	54,236	98,735	110,500
Chile	27,556	59,980	67,345	102,500	110,000
Siria	1,625	5,048	17,550	55,699	84,000
Tailandia	27,222	36,500	48,218	73,300	79,000
Otros	450,915	587,749	898,534	950,008	986,478
Mundo	3,027,487	4,458,627	6,377,231	8,589,472	9,972,298

Fuente: FAOSTAT

Cuadro No. 5: Área Cosechada de Limones y Limas. En Ha.

País	Prom.61-69	Prom.70-79	Prom.80-89	Prom.90-99	2000
México	21,284	48,828	71,176	89,806	121,051
India	46,667	50,000	53,800	79,500	86,000
Irán	3,150	8,430	18,232	42,090	53,000
Brasil	9,934	17,664	29,961	41,658	44,000
España	10,611	21,438	43,536	43,712	44,000
China	2,343	3,236	14,473	25,994	38,946
Argentina	-	-	20,773	28,753	38,000
Italia	31,944	35,830	38,047	36,365	34,613
Perú	5,156	6,734	10,824	20,443	29,000
EE.UU.	22,994	29,129	30,890	26,657	26,060
Tailandia	12,433	16,560	20,700	22,860	25,000
Turquía	3,864	7,205	12,053	16,133	16,900
Egipto	3,983	6,666	12,528	15,520	14,500
Grecia	11,656	13,050	14,187	14,594	14,500
Filipinas	5,111	6,382	10,541	11,000	10,500
Otros	51,899	52,766	87,490	118,240	121,414
Mundo	243,030	323,917	489,211	633,325	717,484

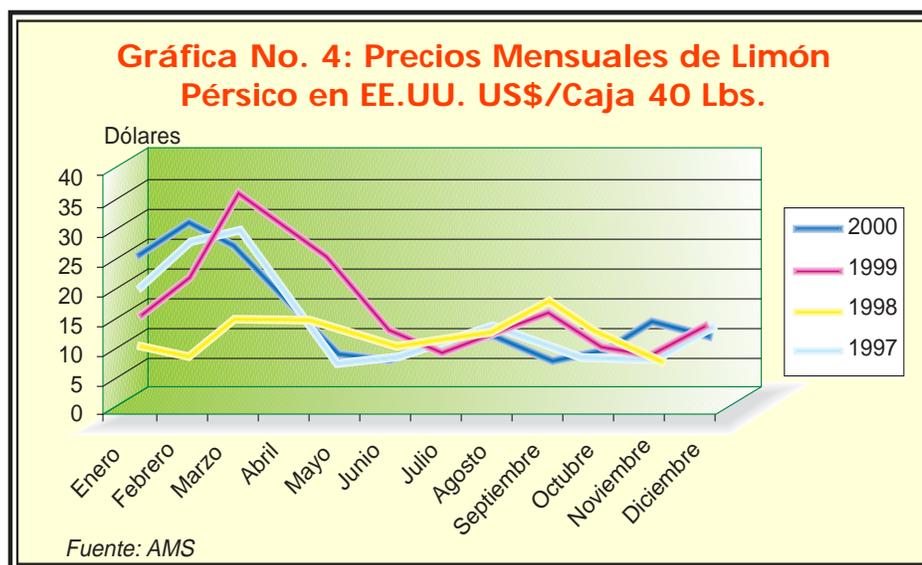
Fuente: FAOSTAT



5. PRECIOS Y ESTACIONALIDAD

Las épocas de cosecha se ven claramente reflejadas en los precios, cuyo patrón es similar en Estados Unidos y en El Salvador. En efecto, los meses de precio alto son de enero a abril. En Estados Unidos se registran precios mayores en febrero equivalentes a US\$ 32.38/Caja 40 libras para el año 2000 (AMS). Los precios bajos coinciden con la época de entrada

del limón procedente de México, de junio a diciembre. En El Salvador, el precio más alto se registra en marzo equivalente a 68.67 colones/ciento para el año 2000 (MAG). Por este motivo, es de gran importancia incorporar tecnologías de riego y manejo que permiten abastecer el mercado en las épocas de escasez. En estas fechas se alcanza un mejor precio.



Cuadro No. 6:

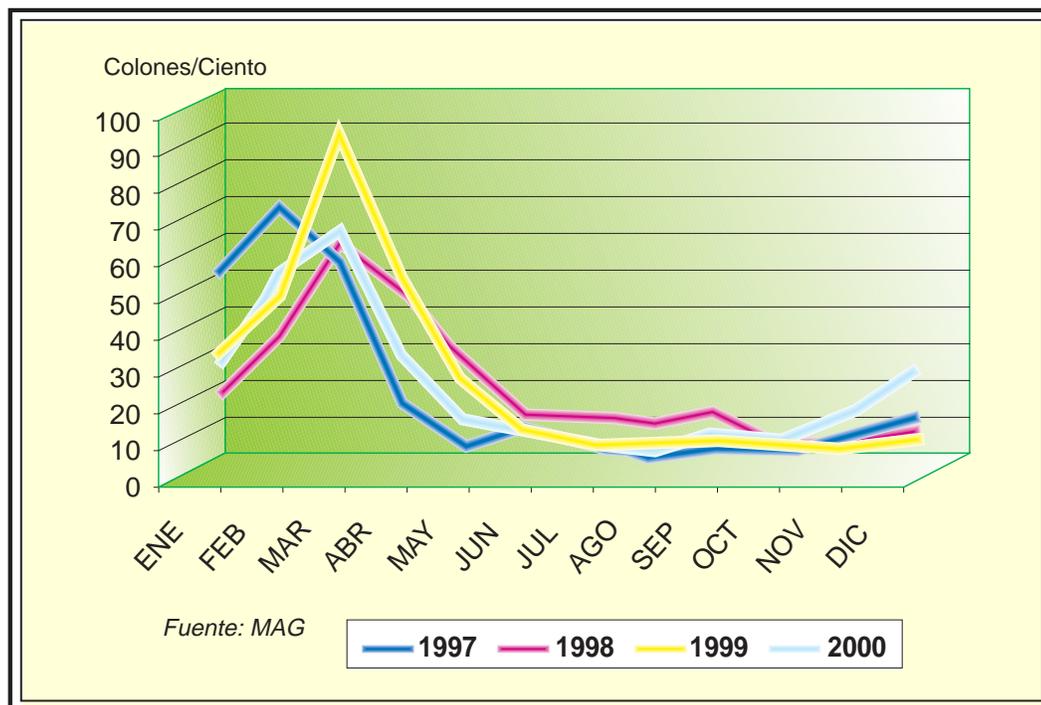
Limón Pésico: Estacionalidad Mensual Promedio de 6 Mercados Terminales EUA
Precios: Promedio de Producto de buena calidad, tamaños 150-250s en dólares por caja

Mes	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1995-99
Enero	26.95	16.31	11.53	21.43	21.12	9.08	16.39
Febrero	32.38	23.45	10.03	29.27	24.95	13.73	19.22
Marzo	28.27	37.94	15.94	31.55	32.33	22.43	28.26
Abril	18.77	30.66	16.44	17.14	21.22	17.40	20.78
Mayo	9.45	24.25	14.65	8.16	16.06	18.14	16.89
Junio	8.91	13.75	11.17	9.34	15.46	13.88	12.78
Julio	12.87	10.41	12.81	11.87	10.89	10.23	11.21
Agosto	12.88	14.19	13.98	14.73	10.47	15.25	13.80
Septiembre	9.02	17.41	19.18	10.46	10.18	17.80	15.51
Octubre	10.37	11.20	13.52	9.35	9.94	11.44	11.23
Noviembre	15.42	9.14	9.25	8.82	8.20	8.63	8.80
Diciembre	12.66	14.99	9.86	13.28	12.27	14.83	13.74

Fuente: AMS/DIAGRO



Gráfica No. 5: Precio Nacional de Limón Pérsico Nivel Mayorista

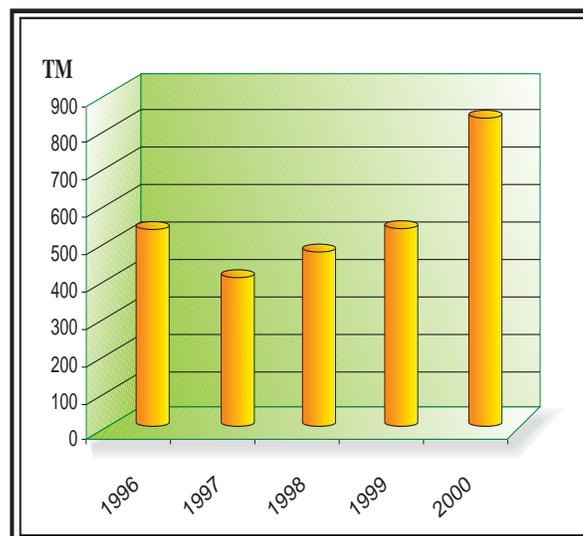


6. COMERCIO DE EL SALVADOR

Los registros de exportación de limón pérsico en el país indican un incremento. En 1996 se exportaron 523 TM (517 mil dólares americanos) y en el 2000 ascendieron a 825 TM (713 mil dólares americanos). Los mercados de destino principales son: 66.7% Estados Unidos y 29.6% Holanda. (ver cuadro 7)

En El Salvador, las empresas emparadoras y exportadoras de limón son: LIMESAL S.A que exporta a Holanda, Alemania e Italia; VALPER S.A cuyo mercado destino es Austria, Holanda, Alemania, Suiza y EE.UU.

Gráfica No. 6: El Salvador: Exportaciones de Limón Pérsico



FUENTE: BCR



Cuadro No. 7: Exportaciones de Limón Pérsico

LIMÓN: EXPORTACIONES VALOR (US\$) F.O.B.						EXPORTACIONES VOLUMEN (TM)				
País	1996	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999	2000
EE.UU.	21,995	10,870	50,865	85,297	470,823	15.5	11.4	68.4	123.9	550.8
ALEMANIA	51,900	38,650	15,822	46,572	5,200	74.0	36.8	19.0	63.5	6.4
AUSTRIA	1,770	6,549	-	1,800	-	2.7	8.2	-	2.7	-
BÉLGICA	2,325	-	-	-	-	2.7	-	-	-	-
HOLANDA	361,059	256,927	348,926	252,922	224,894	352.8	265.8	359.2	245.1	245.0
REINO UNIDO	43,115	-	1,275	-	-	36.2	-	1.4	-	-
SUIZA	35,523	30,961	-	38,833	10,050	39.3	39.3	-	49.4	12.9
JAMAICA	-	5,300	-	-	-	-	16.3	-	-	-
ITALIA	-	-	-	2,815	-	-	-	-	3.0	-
ESPAÑA	-	14,014	-	-	-	-	18.2	-	-	-
GUYANA BRIT.	-	-	-	4,400	-	-	-	-	14.4	-
ISRAEL	-	-	-	2,210	-	-	-	-	3.0	-
ISLAS REUNIÓN	-	-	-	8,100	-	-	-	-	7.2	-
SUECIA	-	1,200	-	1,260	-	-	1.4	-	1.5	-
GUATEMALA	-	-	1,100	4,653	2,450	-	-	13.3	7.8	9.9
TOTAL	517,687	374,471	417,988	458,862	713,417	523.3	397.3	461.3	521.5	825.0

FUENTE: BCR

6.1 MERCADO MAYORISTA¹

Es importante tomar en cuenta cual es la situación del mercado interno y las perspectivas que presentan los principales mayoristas de limón pérsico e indio. Sobre La Tiendona, que es el principal mercado mayorista en El Salvador, se hace referencia a continuación.

El limón Pérsico es el de preferencia por el consumidor. Lo prefieren por su tamaño, color (verde oscuro) y duración que radica en poseer una cáscara gruesa que resiste varios días sin mancharse.

La demanda de limón indio es menor, debido a su pequeño tamaño, su cáscara que es muy delgada y su corta duración. Aunque este limón es más jugoso y de mejor sabor, solamente se logra vender cuando no se encuentra Limón Pérsico.

La época de abundancia de limón es durante el invierno, lo cuál hace que su precio sea bastante bajo (ver capítulo de precios). Cada mayorista compra entre 8,000 y 10,000 limones para cinco días. Existen entre tres o cuatro mayoristas y

¹ Investigación en la Tiendona a nivel de mayoristas realizada por Omar Vanegas.



se estima que durante esa época se compran entre 40.000 y 50.000 limones cada cinco días. Lo demás es colocado en el mercado detallista.

En verano la plaza del mercado cambia, ya que solamente existe abastecimiento de fincas con sistema de riego. El precio se incrementa y en esta época intervienen solamente dos o tres mayoristas. Durante los meses de escasez, la calidad del limón disminuye. Los limones no alcanzan su tamaño normal, y presentan poco jugo. Durante esa temporada, los consumidores se muestran más orientados hacia la calidad que al precio.

En el período de verano el país recurre a la importación de limón procedente de Guatemala (81%) y Honduras (17%). En forma individual estas importaciones han presentado un incremento notable. Las cifras del Banco Central de la Reserva

reflejan una importación de 200 TM (22 mil dólares) para el año 2000, mientras que en 1996 fue de 17.7 TM (1.5 mil dólares americanos). Sin embargo, estas cifras no son tan importantes si las comparamos con la importación de otras frutas.

Sobre los aspectos logísticos, los mayoristas mencionan que el producto ingresa de noche ya que es importante conseguir el parqueo para poder descargar el producto en la madrugada. Durante el día, no solo es difícil conseguir parqueo, sino que a medida que avanzan las horas, el precio tiene una presión a la baja.

El abastecimiento nacional proviene de las zonas de San Juan Opico, La Herradura (Costa del Sol) y Metapán, mientras los clientes de los mayoristas entrevistados son: Supermercados, Hospitales, Restaurantes y Mercados, dentro y fuera, de San Salvador.

Cuadro No. 8: Importaciones de Limón Pérsico

LIMÓN: IMPORTACIONES VALOR (US\$) C.I.F.						IMPORTACIONES VOLUMEN (TM)				
Origen	1996	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999	2000
MÉXICO	511		16	238		6.0	-	0.5	0.1	-
HONDURAS	998	1,281	328	328	8,255	11.7	20.0	2.0	1.5	33.7
ESTADOS UNIDOS	-	-	-	2,656	-	-	-	-	0.8	-
NICARAGUA	-	-	-	-	260	-	-	-	-	4.6
GUATEMALA	-	-	600	583	13,944	-	-	4.6	2.4	164.3
TOTAL	1,510	1,281	928	3,804	22,459	17.7	20.0	7.1	4.8	202.6

FUENTE: BCR



7. NORMAS DE CALIDAD

El Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA, 1997) reconoce las siguientes calidades para limón pèrsico y Tahití:

51.1000 US No 1: Alta calidad. Limones firmes, bien formados, textura suave, libre de decoloración interna y externa, piel dañada que no ha sido sanada (excepto aquellos daños causados por manipuleo), ausencia de daños causados por sequías, heladas, entre otros. Libre de materiales extraños, insectos y enfermedades.

51.1001 US Combinación: Cuando el 60%

de las frutas aplican a la calidad 1 y el resto se halla en la calidad 2.

51.1002 US No 2: Frutas que presentan textura rugosa, malformaciones, decoloraciones o color amarillo.

Según el Instituto Nacional de Investigaciones Forestales, Agrícolas y Pecuarias de Tabasco, México, INIFAP, existen algunas diferencias entre el mercado Americano, Europeo y Japonés, las cuales se encuentran reflejadas en el Cuadro No. 9.

Cuadro No. 9: Características del Limón Pèrsico dependiendo del Mercado

	Caja 38-40 lbs (calibre)*	% Superficie Verde	Cont. jugo %
EE.UU.	110-250	50-60	42.7
EUROPA	200-300	75	42.7
JAPÓN	32-36; 40-48; 25-54 **	95	42.7

Fuente: Curti-Díaz, et. al, 2000.

* Calibre se refiere al número de frutos por caja

** Caja de 10 libras

En el caso del mercado Salvadoreño, mas que una regulación bien definida se pueden mencionar los criterios que rigen a los mayoristas del país. Los parámetros para definir un limón pèrsico de calidad son:

- Tamaño grande
- Color verde oscuro
- Limón sin manchas

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- Avilán, L. Et Al. "Descripción de las Limas y Limones de la Colección del Centro Nacional de Investigaciones Agropecuarias". Centro Nacional de Investigaciones Agropecuarias. Maracay, Venezuela. 1997.
- FASS, 2000. December Forecast, Florida Agricultural Citrus, Statistics Service, 2000.
- USDA, 2000, Citrus fruits, 2000. Summary, Septiembre 2000.
- USDA, 1997: United States Standards for Grades of Persian (Tahití) Limes. Efectiva desde 1958, reimpresión en 1997.
- Curti - Díaz, S.A; X. Loredó - Salazar; U. Díaz - Zorrilla; J.A. Sandoval R y J.

Hernández H. "Tecnología para producir Limón Pèrsico". INIFAP - CIRGOC. Campo Experimental Ixtacuaco. Libro técnico No. 8. Veracruz, México, 2000.

BASES DE DATOS CONSULTADAS

- AMS: American Marketing Service
- MAG: Ministerio de Agricultura y Ganadería de El Salvador.
- SECOFI: Secretaría de Comercio de México.
- BCR: Banco Central de Reserva de El Salvador.
- DIAGRO: Sistema Dinámico de Información y Análisis Agroalimentario, SAGAR, México.
- FAOSTAT: Estadísticas de FAO.



INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA

Avenida Manuel Gallardo y final 1ra. Avenida Norte, Nueva San Salvador, Apto. Postal 1-69 Santa Tecla, El Salvador, C.A. •
Teléfono: (503)288-1500, (503) 288-1491, (503) 288-1492, (503) 288-2083 y Fax 288-2061,
e-mail: acelsalvador@iica.org.sv